

EN

COSMEDENT® www.cosmedent.com | 800.621.6729

RSVP™

INSTRUCTIONS FOR USE

DESCRIPTION

RSVP™ (Rapid Simplified Veneer Provisionals) is an innovative restoration system used to create veneer provisionals. **The RSVP System** is composed of two specially formulated light-cure microhybrid composite resins: **RSVP Lite** and **RSVP Heavy**. **RSVP Lite** is a flowable composite and **RSVP Heavy** is a sculptable stiff composite. Both cure with light at wavelength range of 400 – 500 nm.

COMPOSITION

RSVP Lite contains UDMA and 1,4-Butanediol dimethacrylate (46%). The fillers contain strontium glass, silicon dioxide and acrylic polymer (53% by weight and 37% by volume). Initiators, stabilizers and pigments are additional ingredients (< 1%).

RSVP Heavy contains UDMA, Bis-GMA and 1,4-Butanediol dimethacrylate (31%). The fillers contain strontium glass, silicon dioxide and acrylic polymer (68% by weight and 51% by volume). Initiators, stabilizers and pigments are additional ingredients (< 1%).

INDICATIONS FOR USE

(Areas of application)
– Temporary or provisional veneers

DISPENSING COMPOSITE MATERIAL**Heavy Viscosity:**

– Extrude composite onto a mixing pad by turning the handle slowly in a clockwise manner. Slice an increment of proper size with a sterile instrument onto a mixing pad.
– Immediately replace syringe cap to prevent polymerization. If the extruded material is not used right away, cover the composite with a light protecting box such as our **ResinKeeper™**.

Lite Viscosity

– Place the disposable tip over the syringe opening and screw it on firmly before dispensing the **RSVP Lite**.
– Throw away tip after use and immediately replace the cap on the **RSVP** syringe to avoid prepolymerization.

APPLICATION

For a detailed description and technique video please visit Cosmedent.com.

- Take an **RSVP** polysiloxane impression of a pre-treatment model using a transparent, non-perforated full arch tray to register all teeth to be provisionalized plus two posterior to the last tooth on each side.
- Remove the impression tray from the model; the impression remains on the model. Trim the impression using a #15 scalpel 1 mm from the papilla tips on the facial and 3 mm from the incisal edges on the palatal (occlusal).
- Remove the impression from the model and seat it in the patient's mouth.
- Isolate the teeth to be provisionalized with cotton rolls and dry. The impression is filled with **RSVP Lite**. It is advisable to place a light coat of an unfilled light-cure resin on the dry tooth surfaces and light cure each tooth 5 – 10 seconds.
- Seat the impression and have an assistant exert light pressure from the occlusal.
- Remove excess **RSVP** with a fine brush. **RSVP** should reach the rims of the impression. Light cure each tooth from the facial for 5 seconds followed by curing for 5 seconds from the incisal.
- Remove the impression from the provisionals. Extend the cervical border with additional **RSVP Lite** to no closer than 1 mm to the cervical margin. Light cure the extension for 10 seconds per tooth.
- Place **RSVP Heavy** in the form of a flat patty directly on the middle of the cervical one-third of the provisional. Feather cervically and incisally with a thin composite instrument to approximately ½ mm overcontoured on the facial. Light cure 10 seconds.
- Finish and polish in the usual manner.

HYGIENE / DISINFECTION

– Disinfection of the syringe can be carried out using a commercially available disinfecting solution.
– All instruments should be thoroughly washed and autoclaved.

STORAGE

– Store at 40 – 75°F (4 – 24°C).
– Shelf life: see information on syringes and / or packages.
– Keep away from sunlight.
– Keep out of reach of children.
– Do not use after the expiration date.

IMPORTANT PRODUCT INFORMATION

Federal (U.S.) law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.

Note: This product was developed for use in the dental sector and should be used in accordance with the instructions for use. The manufacturer does not accept liability for damage caused by its use for any other purpose. The user is also obliged to accept responsibility for checking before use that the material is suitable and can be used for the intended purpose, particularly if this is not listed in the instructions for use.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Dispose of contents/ container in accordance with local regulation.

FR

COSMEDENT® www.cosmedent.com | 800.621.6729

RSVP™

MODE D'EMPLOI

DESCRIPTION

RSVP™ (Rapid Simplified Veneer Provisionals) est un système de restauration innovant destiné à la création de facettes provisoires. Le système **RSVP** se compose de deux résines composites microhybrides photopolymérisables spécialement formulées : **RSVP Lite** et **RSVP Heavy**. **RSVP Lite** est un composite fluidifiable et **RSVP Heavy** un composite rigide sculptable. Les deux se polymérisent avec une lampe dans la plage de longueurs d'onde 400 – 500 nm.

COMPOSITION

RSVP Lite contient de l'UDMA et du diméthacrylate de butanediol-1,4 (46 %). Les charges contiennent du verre de strontium, de la silice et du polymère acrylique (53 % en poids et 37 % en volume). Sont également présents des initiateurs, des stabilisateurs et des pigments (< 1 %). **RSVP Heavy** contient de l'UDMA, du bis-GMA et du diméthacrylate de butanediol-1,4 (31 %). Les charges contiennent du verre de strontium, de la silice et du polymère acrylique (68 % en poids et 51 % en volume). Sont également présents des initiateurs, des stabilisateurs et des pigments (< 1 %).

INDICATIONS

(Domaines d'application)
– Facettes provisoires

APPLICATION DU MATÉRIAU COMPOSITE**Viscosité Heavy :**

– Extruder le composite sur un bloc de mélange en faisant pivoter la poignée lentement dans le sens horaire. Découper une quantité suffisante avec un instrument stérile sur un bloc de mélange.
– Remettre immédiatement le capuchon de la seringue en place pour éviter la polymérisation. Si le matériau extrudé n'est pas utilisé tout de suite, le recouvrir avec une boîte ne laissant pas passer la lumière telle que notre boîte **ResinKeeper™**.

Viscosité Lite :

– Placer l'embout jetable sur l'ouverture de la seringue et le visser solidement avant d'appliquer **RSVP Lite**.
– Jeter l'embout après utilisation et remettre immédiatement le capuchon sur la seringue de **RSVP** pour éviter la polymérisation prématurée.

APPLICATION

Pour une description détaillée et une vidéo technique, se rendre sur Cosmedent.com.

- Prendre une empreinte en polysiloxane **RSVP** d'un modèle de pré-traitement avec un porte-empreinte pour arcade complète non perforé transparent de manière à enregistrer toutes les dents devant recevoir une facette provisoire, plus deux postérieures à la dernière dent de chaque côté.
- Retirer le porte-empreinte du modèle, l'empreinte devant rester sur le modèle. Découper l'empreinte avec une lame chirurgicale n°15 à 1 mm de l'extrémité des papilles du côté facial et à 3 mm à partir des bords incisifs du côté palatin (occlusal).
- Retirer l'empreinte du modèle et l'asseoir dans la bouche du patient.
- Isoler les dents devant recevoir une facette provisoire avec des rouleaux de coton puis sécher. L'empreinte est remplie de **RSVP Lite**. Il est recommandé d'appliquer une mince couche de résine photopolymérisable non chargée sur les surfaces dentaires sèches puis de photopolymériser chaque dent pendant 5 à 10 secondes.
- Asseoir l'empreinte et demander à un(e) assistant(e) d'exercer une légère pression du côté occlusal.
- Retirer l'excès de **RSVP** avec une brosse fine. **RSVP** doit atteindre les bords de l'empreinte. Photopolymériser chaque dent du côté facial pendant 5 secondes puis 5 secondes du côté incisif.
- Retirer l'empreinte des facettes provisoires. Étendre le bord cervical avec un surplus de **RSVP Lite**, au plus près à 1 mm de la limite cervicale. Photopolymériser l'extension pendant 10 secondes par dent.
- Appliquer **RSVP Heavy** sous la forme d'un disque plat directement au milieu du tiers cervical de la facette provisoire. Amincir en directions cervicale et incisive avec un instrument fin pour composite en faisant dépasser le contour d'environ ½ mm du côté facial. Photopolymériser pendant 10 secondes.
- Finir puis polir comme à l'accoutumée.

HYGIÈNE / DÉSINFECTION

– La désinfection de la seringue peut être réalisée avec une solution désinfectante disponible dans le commerce.
– Tous les instruments doivent être bien lavés et passés à l'autoclave.

CONSERVATION

– Conserver entre 4 et 24 °C.
– Durée de vie : voir les informations figurant sur les seringues et/ou les emballages.
– Tenir le produit à l'abri de la lumière solaire.
– Tenir hors de portée des enfants.
– Ne pas utiliser le produit après sa date limite d'utilisation.

Remarque : Ce produit a été développé pour une utilisation dans le domaine dentaire et doit être utilisé conformément à son mode d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus à son utilisation à d'autres fins. L'utilisateur a également l'obligation de s'assurer, avant utilisation, que le matériau est adapté et peut être utilisé aux fins prévues, notamment si elles ne figurent pas dans le mode d'emploi.

INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION

Jeter le contenu/conteneur conformément aux réglementations locales.

CONTRE-INDICATIONS

L'application des matériaux provisoires **RSVP** est contre-indiquée en cas d'allergie connue du patient à l'un des ingrédients du **système RSVP**.

EFFETS SECONDAIRES

Peut provoquer une irritation chez les patients sensibles.

INTERACTIONS

Ne pas utiliser le produit en association avec les matériaux contenant de l'eugénol car ces derniers pourraient empêcher la polymérisation. Ne pas utiliser la technique de mordantage à l'acide ni de primer/d'adhésif dentaire avec **RSVP**.

AVIS

Au cours des procédures chronophages, éviter la surexposition au projecteur dentaire pour éviter la polymérisation prématurée du matériau. Le projecteur dentaire doit impérativement être entretenu et calibré conformément aux spécifications du fabricant. Les incidents graves doivent être signalés à DeltaMed GmbH, à l'importateur concerné et aux autorités compétentes.

MISE EN GARDE

RSVP Lite et **RSVP Heavy** contiennent du diméthacrylate de butanediol-1,4 et du diméthacrylate de diuréthane. Peut provoquer une réaction allergique cutanée. Porter des gants de protection. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec de grandes quantités d'eau et consulter un médecin.

TEINTES

RSVP Lite et **Heavy** sont disponibles dans les teintes suivantes :

- **RSVP Lite :**
A1, A2, D2,
SuperBrite 3, B-Zero
- **RSVP Heavy :**
A1, A2, SuperBrite 3

CONDITIONNEMENT

RSVP Lite seringues de 3 g (avec 3 embouts d'application)
RSVP Heavy seringues de 4,5 g

Canada Site Licence Holder:
CLINICAL RESEARCH DENTAL
167 Central Ave, Suite 200
London, Ontario, Canada N6A 1M6
Establishment License No. 666

PT

COSMEDENT® www.cosmedent.com | 800.621.6729

RSVP™

INSTRUÇÕES DE USO

DESCRIÇÃO

RSVP™ (Rapid Simplified Veneer Provisionals) é um sistema de restauração inovador usado para criar provisórios de facetas. O sistema **RSVP** é composto por duas resinas compostas micro-híbridas de fotopolimerização especialmente formuladas: **RSVP Lite** e **RSVP Heavy**. **RSVP Lite** é um composto fluido e **RSVP Heavy** é um composto rígido esculpiável. Ambos polimerizam com luz a uma gama de comprimentos de onda de 400 a 500 nm.

COMPOSIÇÃO

RSVP Lite contém UDMA e dimetacrilato de 1,4-butanediol (46 %). Os preenchimentos contêm vidro de estrôncio, dióxido de silício e polímero acrílico (53 % em peso e 37 % em volume). Iniciadores, estabilizadores e pigmentos são ingredientes adicionais (< 1 %). **RSVP Heavy** contém UDMA, Bis-GMA e dimetacrilato de 1,4-butanediol (31 %). Os preenchimentos contêm vidro de estrôncio, dióxido de silício e polímero acrílico (68 % em peso e 51 % em volume). Iniciadores, estabilizadores e pigmentos são ingredientes adicionais (< 1 %).

INDICAÇÕES DE USO

(Áreas de aplicação)
– Facetas temporárias ou provisórias

DISTRIBUIÇÃO DE MATERIAL COMPÓSITO**Viscosidade Heavy:**

– Extrudar o composto em um bloco de mistura, girando o cabo lentamente no sentido horário. Cortar um incremento de tamanho adequado com um instrumento estéril em um bloco de mistura.
– Recolocar imediatamente a tampa da seringa para evitar a polimerização. Se o material extrudado não for usado imediatamente, cobrir o composto com uma caixa de proteção contra a luz, como a nossa **ResinKeeper™**.

Viscosidade Lite

– Colocar a ponta descartável sobre a abertura da seringa e apertá-la firmemente antes de distribuir o **RSVP Lite**.
– Descartar a ponta após o uso e recolocar imediatamente a tampa da seringa **RSVP** para evitar a polimerização prévia.

APLICAÇÃO

Para uma descrição detalhada e vídeo técnico, visite Cosmedent.com.

- Fazer uma impressão de polissiloxano de **RSVP** de um modelo de pré-tratamento com uma bandeja de arco completo transparente não perfurada para registrar todos os dentes a tratar provisoriamente mais dois posteriores ao último dente de cada lado.
- Retirar a moldeira de impressão do modelo; a impressão permanece no modelo. Aparar a impressão usando um bisturi #15 a 1 mm das pontas da papila no facial e 3 mm das bordas incisais no palato (occlusal).
- Retirar a impressão do modelo e assentar na boca do paciente.
- Isolar os dentes a tratar provisoriamente com rolos de algodão e secar. A impressão é preenchida com **RSVP Lite**. É aconselhável colocar uma camada leve de uma resina de fotopolimerização não preenchida nas superfícies secas do dente e fotopolimerizar cada dente por 5 a 10 segundos.
- Assentar a impressão e pedir que um assistente exerça uma leve pressão a partir da oclusal.
- Remover o excesso de **RSVP** com um pincel fino. **RSVP** deve atingir as bordas da impressão. Fotopolimerizar cada dente a partir da borda facial por 5 segundos, em seguida por 5 segundos a partir da incisal.
- Retirar a impressão dos provisórios. Estender a borda cervical com **RSVP Lite** adicional a pelo menos 1 mm da margem cervical. Fotopolimerizar a extensão por 10 segundos por dente.
- Colocar **RSVP Heavy** na forma de uma "empada" plana diretamente no meio do terço cervical do provisório. Biselar cervical e incisalmente com um instrumento fino para composto a aproximadamente ½ mm sobrecontornado na facial. Fotopolimerizar por 10 segundos.
- Acabar e polir como de costume.

HIGIENE E DESINFEÇÃO

– A desinfecção da seringa pode ser feita com uma solução desinfetante disponível no mercado.
– Todos os instrumentos usados devem ser cuidadosamente lavados e autoclavados.

ARMAZENAMENTO

– Armazenar entre 4 e 24 °C.
– Vida útil: ver informações nas seringas e/ou embalagens.
– Manter longe da luz do sol.
– Manter fora do alcance das crianças.
– Não usar o produto após a data de validade.

Nota: este produto foi desenvolvido para uso no setor odontológico e deve ser usado de acordo com as instruções de uso. O fabricante não assume responsabilidade por danos causados pelo seu uso para qualquer outra finalidade. O usuário também é obrigado a assumir responsabilidade de verificar, antes de usar, se o material é adequado e se pode ser usado para a finalidade pretendida, especialmente se não for mencionada nas instruções de uso.

INSTRUÇÕES DE DESCARTE

Descartar o conteúdo/recipiente de acordo com a regulamentação local.

CONTRAINDICAÇÕES

A colocação de provisórios **RSVP** é contraindicada se um paciente for alérgico a qualquer um dos ingredientes do sistema **RSVP**.

EFEITOS COLATERAIS

Pode causar irritação em pacientes sensíveis.

INTERAÇÕES

Não usar em combinação com materiais contendo eugenol, pois estes podem impedir o processo de polimerização. Não utilizar a técnica de condicionamento ácido ou um primário/adesivo dentário com **RSVP**.

AVISO

Durante procedimentos demorados, evitar a superexposição da luz operatória para proteger contra a polimerização prematura do material. A unidade de fotopolimerização deve ser mantida e calibrada de acordo com as especificações do fabricante. Incidentes graves devem ser relatados à DeltaMed GmbH, ao importador responsável e à autoridade responsável.

ADVERTÊNCIA

RSVP Lite e **RSVP Heavy** contêm dimetacrilato de 1,4-butanediol e dimetacrilato de diuretano. Pode causar uma reação alérgica na pele. Use luvas de proteção. Em caso de contato com os olhos, enxaguar imediata e abundantemente com água e consultar um médico.

TONALIDADES

RSVP Lite e **Heavy** estão disponíveis nas seguintes tonalidades:

- **RSVP Lite:**
A1, A2, D2,
SuperBrite 3, B-Zero
- **RSVP Heavy:**
A1, A2, SuperBrite 3

EMBALAGEM

Seringas de 3 g de **RSVP Lite** (inclui 3 cânulas de aplicação)
Seringas de 4,5 g de **RSVP Heavy**

DESCRIPCIÓN

RSVP™ (Rapid Simplified Veneer Provisionals) es un innovador sistema de restauración que se usa para crear provisionales de coronas. **El RSVP System** está compuesto por dos resinas de composite microhíbrido, de fotopolimerización, especialmente formuladas: **RSVP Lite** y **RSVP Heavy**. **RSVP Lite** es un composite fluido y **RSVP Heavy** es un composite rígido, esculpible. Ambos polimerizan con luz con una longitud de onda dentro del intervalo de 400 a 500 nm.

COMPOSICIÓN

RSVP Lite contiene UDMA y dimetacrilato de 1,4-butanodiol (al 46 %). Los empastes contienen vidrio de estroncio, dióxido de silicón y polímero acrílico (al 53 % por peso y al 37 % por volumen). Otros componentes son iniciadores, estabilizantes y pigmentos (< 1%).

RSVP Heavy contiene UDMA, bis-GMA y dimetacrilato de 1,4-butanodiol (al 31 %). Los empastes contienen vidrio de estroncio, dióxido de silicón y polímero acrílico (al 68 % por peso y al 51 % por volumen). Otros componentes son iniciadores, estabilizantes y pigmentos (< 1%).

INDICACIONES DE EMPLEO

(Zonas de aplicación)
– Coronas temporales o provisionales

DISPENSACIÓN DE MATERIAL DE COMPOSITE**Gran viscosidad:**

- Extraiga el composite y colóquelo en un bloque de mezcla, girando lentamente el mango en el sentido de las agujas del reloj. Corte un incremento de tamaño adecuado con un instrumento estéril y colóquelo en un bloque de mezcla.
- Vuelva a colocar inmediatamente el tapón de la jeringa para evitar la polimerización. Si no se usa inmediatamente el material extraído, cubra el composite con una caja fotoprotectora, por ejemplo, nuestra **ResinKeeper™**.

Lite Viscosity

- Coloque la punta desechable sobre la abertura de la jeringa y enrosque la firmemente antes de dispensar el **RSVP Lite**.
- Elimine la punta después del uso y vuelva a colocar inmediatamente el tapón en la jeringa **RSVP** para evitar la prepolimerización.

APLICACIÓN

Para una descripción detallada y un vídeo de la técnica, consulte **Cosmedent.com**.

- 1 Tome una impresión de polisiloxano **RSVP** de un modelo de tratamiento previo, con ayuda de una bandeja transparente, no perforada, de arco completo, para registrar todos los dientes que se van a hacer provisionales, más dos posteriores hasta el último diente en cada lado.
- 2 Retire la bandeja de impresión del modelo; la impresión permanece en el modelo. Recorte la impresión con un bisturí n.º 15, 1 mm desde las puntas de la papila en la cara facial, y 3 mm desde los bordes incisales en la cara palatina (oclusal).
- 3 Retire la impresión del modelo y asíéntela en la boca del paciente.
- 4 Aísle los dientes que se van a provisionalizar con rollos de algodón y seque. La impresión se rellena con **RSVP Lite**. Es recomendable colocar una capa fina de una resina fotopolimerizada sin relleno en las superficies secas del diente y fotopolimerizar cada diente durante 5 a 10 segundos.
- 5 Asiente la impresión y haga que un ayudante ejerza una presión leve desde a cara oclusal.
- 6 Extraiga el exceso de **RSVP** con un cepillo fino. **RSVP** deberá alcanzar los recortes de la impresión. Fotopolimerice cada diente desde la cara facial, durante 5 segundos, y después, polimerice durante 5 segundos desde la cara incisal.
- 7 Retire la impresión de los provisionales. Extienda el borde cervical con **RSVP Lite** adicional hasta una distancia no menor de 1 mm hacia el margen cervical. Fotopolimerice la extensión durante 10 segundos por diente.
- 8 Coloque **RSVP Heavy** en la forma de una empanadilla plana, directamente sobre la parte media del tercio cervical del provisional. Emplume en sentido cervical e incisal con un instrumento de composite fino hasta aproximadamente ½ mm sobrecontorneado en la cara facial. Fotopolimerice durante 10 segundos.
- 9 Acabe y pula de la manera habitual.

HIGIENE Y DESINFECCIÓN

- Se puede llevar a cabo la desinfección de la jeringa con una solución desinfectante existente en el mercado.
- Se deben lavar y autoclavar a conciencia todos los instrumentos.

CONSERVACIÓN

- Conservar a una temperatura entre 4 y 24 °C.
- Vida útil: véase la información en las jeringas o los envases.
- Mantener alejado de la luz solar.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No se debe usar después de la fecha de caducidad.

INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN

Elimine el contenido y el recipiente con arreglo a las normativas locales.

BESCHREIBUNG

RSVP™ (Rapid Simplified Veneer Provisionals) ist ein innovatives System zur Herstellung provisorischer Veneers. Das **RSVP System** besteht aus zwei speziell entwickelten lichterhärtenden Mikrohybrid-Kompositen: **RSVP Lite** und **RSVP Heavy**. **RSVP Lite** ist ein fließfähiges Komposit und **RSVP Heavy** ist ein modellierbares, steifes Komposit. Beide härten mit Licht in einem Wellenlängenbereich von 400-500 nm aus.

ZUSAMMENSETZUNG

RSVP Lite enthält UDMA und 1,4-Butandiol-Dimethacrylat (46 %). Die Füllstoffe enthalten Strontiumglas, Siliziumdioxid und Acrylpolymer (53 Gew.-% und 37 Vol.-%). Weitere Bestandteile sind Initiatoren, Stabilisatoren und Pigmente (< 1 %).
RSVP Heavy enthält UDMA, Bis-GMA und 1,4-Butandiol-Dimethacrylat (31 %). Die Füllstoffe enthalten Strontiumglas, Siliziumdioxid und Acrylpolymer (68 Gew.-% und 51 Vol.-%). Weitere Bestandteile sind Initiatoren, Stabilisatoren und Pigmente (< 1 %).

INDIKATIONEN

(Anwendungsbereiche)
– Temporäre oder provisorische Veneers

APPLIKATION**RSVP Heavy Viscosity:**

- Das Komposit auf einen Mischblock geben; dazu den Griff langsam im Uhrzeigersinn drehen. Mit einem sterilen Instrument ein Inkrement der richtigen Größe auf einen Mischblock abschneiden.
- Die Kappe sofort wieder auf die Spritze setzen, um eine Polymerisation zu vermeiden. Wenn das ausgedrückte Material nicht sofort verwendet wird, das Komposit mit einer Lichtschutzbox wie **ResinKeeper™** abdecken.

RSVP Lite Viscosity:

- Die Einweg-Kanüle über die Spritzenöffnung setzen und festschrauben, bevor **RSVP Lite** abgegeben wird.
- Die Kanüle nach Gebrauch wegwerfen und die Kappe sofort wieder auf die **RSVP** Spritze setzen, um eine Vorpolymerisation zu vermeiden.

APPLIKATION

Eine detaillierte Beschreibung und ein Technik-Video finden Sie auf unserer Website **Cosmedent.com**.

- 1 Eine **RSVP** Polysiloxan-Abformung eines Vorbehandlungsmodells mit einem transparenten, nicht perforierten Vollbogen-Abformlöffel durchführen, um alle mit einem Provisorium zu versorgenden Zähne plus zwei Seitenzähne bis zum letzten Zahn auf jeder Seite zu registrieren.
- 2 Den Abformlöffel vom Modell abnehmen; die Abformung bleibt auf dem Modell. Die Abformung mit einem Skalpell #15 1 mm von den Papillenspitzen auf der facialen Seite und 3 mm von den Inzisalkanten auf der palatinalen (okklusalen) Seite trimmen.
- 3 Die Abformung vom Modell nehmen und in den Mund des Patienten einsetzen.
- 4 Die mit einem Provisorium zu versorgenden Zähne mit Watterollen isolieren und trockenlegen. Die Abformung wird mit **RSVP Lite** gefüllt. Es ist ratsam, eine leichte Schicht eines ungefüllten lichterhärtenden Kunststoffs auf die trockenen Zahnflächen aufzutragen und jeden Zahn 5 – 10 Sekunden lang zu lichterhärten.
- 5 Die Abformung einsetzen und die Assistentin leichten Druck von okkusal ausüben lassen.
- 6 Überschüssiges **RSVP** mit einem feinen Pinsel entfernen. **RSVP** sollte die Ränder der Abformung erreichen. Jeden Zahn 5 Sekunden lang von facial und anschließend 5 Sekunden lang von inzisal lichterhärten.
- 7 Die Abformung von den Provisorien nehmen. Die zervikale Grenze mit zusätzlichem **RSVP Lite** bis maximal 1 mm zum zervikalen Rand verlängern. Die Verlängerung 10 Sekunden pro Zahn lichterhärten.
- 8 **RSVP Heavy** in Form eines flachen Talers direkt auf die Mitte des zervikalen Drittels des Provisoriums auftragen. Zervikal und inzisal mit einem dünnen Kompositinstrument verteilen, bis auf der facialen Seite ca. ½ mm überkonturiert sind. 10 Sekunden lang lichterhärten.
- 9 Wie gewohnt finieren und polieren.

HIGIENE / DESINFEKTION

- Die Desinfektion der Spritze kann mit einer handelsüblichen Desinfektionslösung durchgeführt werden.
- Alle verwendeten Instrumente sollten gründlich gereinigt und autoklaviert werden.

LAGERUNG

- Bei 4 – 24 °C lagern.
- Haltbarkeit: Siehe Informationen auf den Spritzen und/oder auf der Verpackung.
- Vor Sonnenlicht schützen.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden.

Hinweis: Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäß Gebrauchsinformation verwendet werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch die Verwendung für andere Zwecke entstehen. Der Anwender ist auch verpflichtet, vor der Verwendung zu prüfen, ob das Material geeignet und für den vorgesehenen Zweck verwendbar ist, insbesondere wenn dies nicht in der Gebrauchsinformation aufgeführt ist.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Den Inhalt / Behälter gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen.

KONTRAINDIKATIONEN

Die Applikation von **RSVP** ist kontraindiziert, wenn bekannt ist, dass ein Patient gegen einen der Inhaltsstoffe des **RSVP Systems** allergisch ist.

NEBENWIRKUNGEN

Kann bei empfindlichen Patienten Reizungen hervorrufen.

WECHSELWIRKUNGEN

Nicht in Verbindung mit eugenolhaltigen Materialien verwenden, da diese den Polymerisationsprozess behindern können. Mit **RSVP** darf keine Säureätztechnik und kein Primer/Adhäsiv verwendet werden.

HINWEIS

Bei zeitaufwendigen Verfahren ist eine Überbelichtung durch die OP-Lampe zu vermeiden, um eine vorzeitige Polymerisation des Materials zu verhindern. Die Polymerisationslampe muss gemäß den Herstellerangaben gewartet und kalibriert werden. Schwerwiegende Vorfälle sind der DeltaMed GmbH, dem zuständigen Importeur und der zuständigen Behörde zu melden.

WARNHINWEIS

RSVP Lite und **RSVP Heavy** enthalten 1,4-Butandiol-Dimethacrylat und Diurethan-Dimethacrylat. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Schutzhandschuhe tragen. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.

FARBEN

RSVP Lite und **RSVP Heavy** sind in den folgenden Farben erhältlich:

- **RSVP Lite:**
A1, A2, D2, SuperBrite 3, B-Zero
- **RSVP Heavy:**
A1, A2, SuperBrite 3

LIEFEREINHEITEN

RSVP Lite 3-g-Spritzen (inkl. 3 Applikationskanülen)
RSVP Heavy 4,5-g-Spritzen

Manufactured for:

Fabrique pour :
Fabricado para:
Fabricado para:
Hergestellt für:
Cosmedent® Inc.
401 N. Michigan Ave., Suite 2500
Chicago, IL 60611-4243
USA (1) 312-644-9586
USA (1) 800-621-6729
www.cosmedent.com

V01 2019-09-13

DeltaMed GmbH

Raiffeisenstraße 8a
61169 Friedberg
Germany
www.deltamed.de

medical device
dispositif médical
dispositivo médico
dispositivo médico
Medizinprodukt

CE 0124